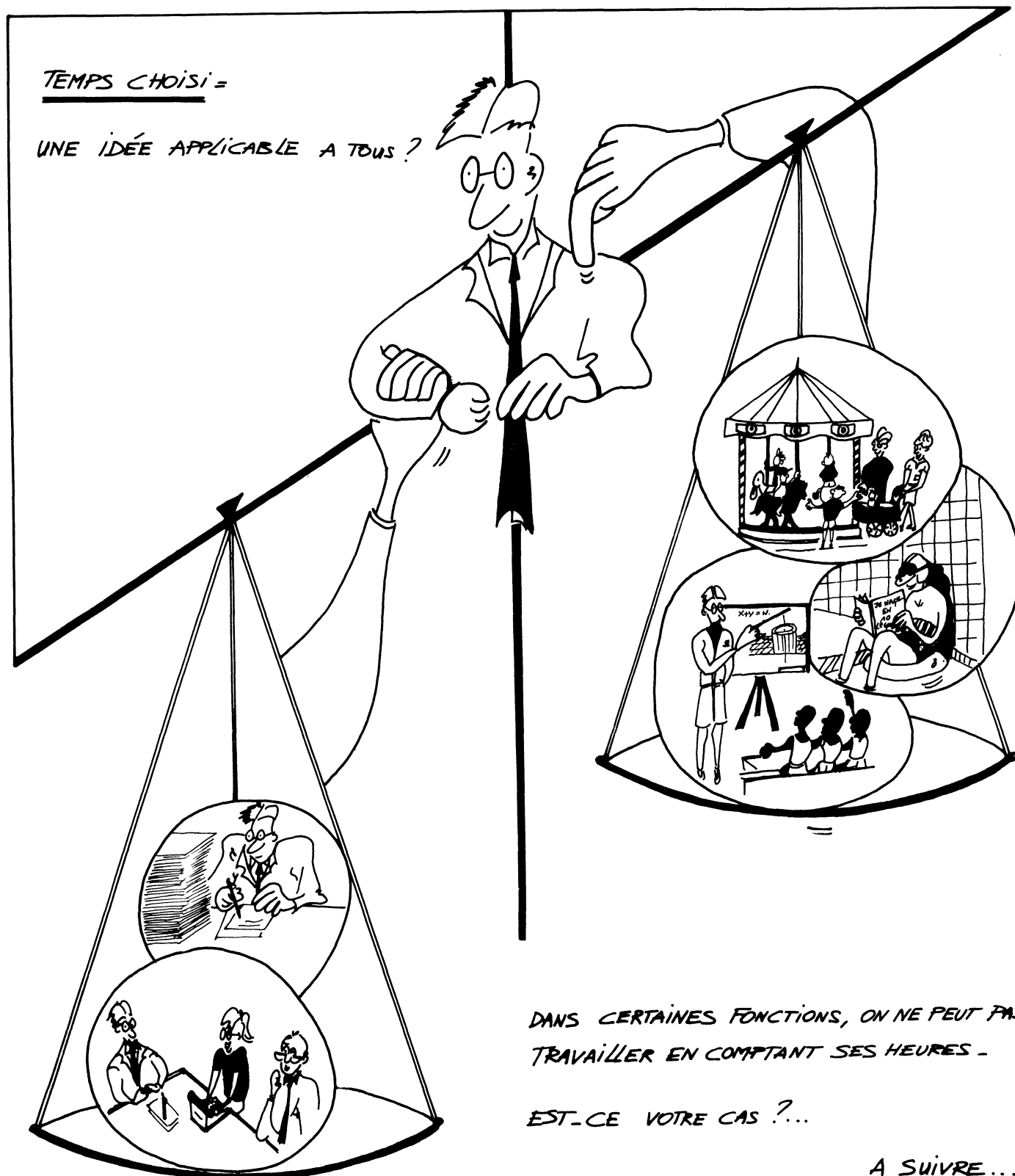


ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.



JARDIN D'ENFANTS

Il reste encore quelques places dans les classes du Jardin d'Enfants du CERN.

Le Jardin d'Enfants est ouvert à tous les enfants âgés de 2 ans et demi à 6 ans, du lundi au vendredi inclus, de 8h.30 à 12h.30 et de 13h.30 à 17h.30.

GARDERIE

La GARDERIE est ouverte tous les mardis et vendredis après-midi de 13h.30 à 17h.30.

Renseignements : ☎ 83.36.04 le matin de 8h.00 à 9h.00
☎ 83.28.19 de 8h.00 à 16h.00

CLUBS

DARTS

SUMMER DINNER DANCE

This will be held at the MOTEL-RESTAURANT "SOFIA", St. Genis on **SATURDAY 13th SEPTEMBER**. Details and tickets for what promises to be an excellent evening are available from :
W. BURGESS/LEP ☎ 13-3564 or 023 50.40.50.61.
W. CAMERON/LEP ☎ 5960 - 3258

SKI

Sortie pédestre du dimanche 7 septembre 1986. "Les Lacs Jovet" via les Comtamines.

Responsable : P. TRANCHANT.

Rendez-vous : Parking Centre Commercial de Meyrin face au poste de police **7h.30 précises.**

Cette randonnée est ouverte à tous les gens capables de marcher tranquillement 4h.30 dans une journée avec de fréquents arrêts (photos, discussions sur la région, etc.).

Parcours : Chemin romain, sentier de grande randonnée, site verdoyant et muraille de rochers (que l'on contournera) pour passer près du Col du Bonhomme. **A dimanche !**

Prochaine sortie : dimanche 21 septembre - Samoëns.

YOGA

Les séances de YOGA ont débuté ce 1^{er} septembre. Quelques places sont disponibles les **lundi, mardi, mercredi** soit à midi, soit le soir.

Les inscriptions sont prises pour une période de 6 mois au prix de 100 FS pour un cours.

Pour tous renseignements et pour recevoir le formulaire d'inscription, contactez la secrétaire du Club :

N. DUNAND ☎ 4481.

CERNOISES

Avant de reprendre nos activités après les vacances d'été, nous aimerions nous faire connaître de toutes les dames (membres du personnel ou épouses des membres du personnel) qui n'ont pas été en contact avec notre Club, mais qui désirent en savoir plus.

Nous avons des activités variées qui se pratiquent dans une atmosphère amicale et détendue.

Travaux manuels et artisanat

Responsable : Kirsten JOHNSEN ☎ 023.50.42.00.46

. tapisserie, peinture sur soie, sur porcelaine, sur bois, émaux, peinture avec modèle, gravure sur verre, patchwork, poterie, atelier de peinture.

Sports

Responsable : Viviane DELCROS ☎ 023.50.42.03.42

. tennis, badminton, gymnastique, promenades, yoga, jogging, ski de fond, gymnastique avant et après accouchement.

En plus

Groupes de tout-petits, de discussion, de conversation, de cuisine internationale, rester mince.

De plus, nous avons un "Coffee Morning" mensuel (chaque deuxième mardi du mois à la Salle des Clubs située dans le Bâtiment du Restaurant No. 2 - Tortella - Garderie d'enfants à dispositions), ainsi que trois soirées et excursions par année. Une occasion de rencontrer ou de se faire des amies.

Nos membres reçoivent régulièrement des informations.

La cotisation est de FS 15.- par année pour les Cernoises et de FS 30.- par année pour les amies (qui devront être présentées par un membre ordinaire).

Le Club n'a aucun but commercial. Il est nécessaire d'être membre du Club pour participer à nos activités.

Si vous voulez faire partie de notre Club ou recevoir une information détaillée de nos activités, veuillez remplir le papillon ci-dessous, ou encore mieux, venez nous rencontrer !

Notre premier "Coffee Morning" de l'année aura lieu :

MARDI 9 SEPTEMBRE 1986, de 9h.00 à 11h.00

Salle des Clubs, Bâtiment du Restaurant No.2

Pendant ce temps à vous aurez la possibilité de vous inscrire aux diverses activités.

.....

A retourner à : Mme Sue COLCHESTER
Péron
F-01630 St. Genis-Pouilly

J'aimerais :

. devenir Membre du Club
. recevoir un programme détaillé de toutes les activités du Club.

NOM/Prénom :

Adresse :

.....

☎ :

Prénom du mari : Div. :